

## NEWS RELEASE

# 三井住友カードとベリトランス、日本のECサイト向けに 海外消費者に対する購入支援サービスを提供開始 ～銀聯決済の提供により、中国人消費者の取り込みをサポート～

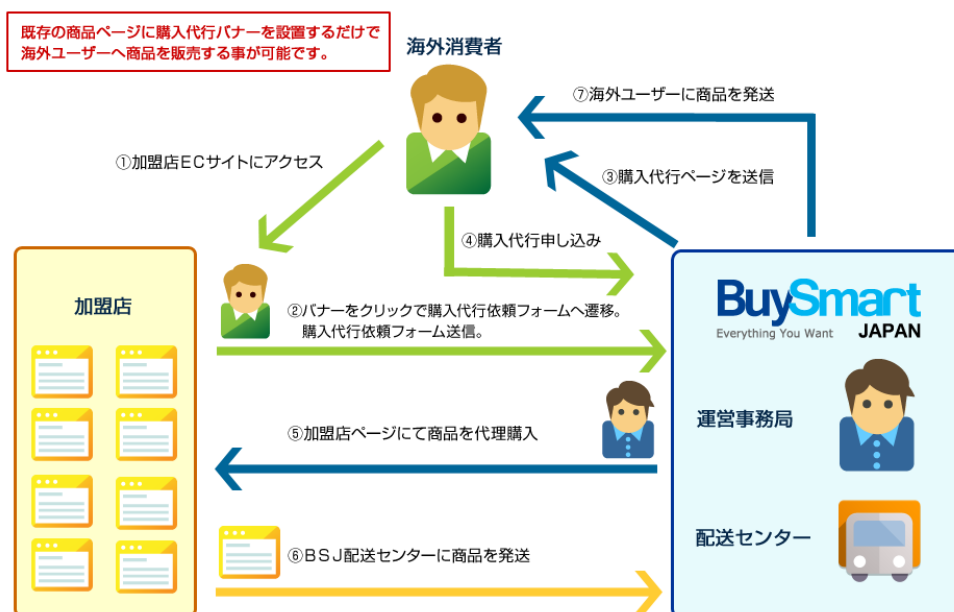
三井住友カード株式会社（本社：東京都港区、代表取締役社長：島田 秀男、以下：三井住友カード）と、ベリトランス株式会社（本社：東京都渋谷区、代表取締役：沖田 貴史、以下：ベリトランス）は、日本のECサイトでの海外消費者による商品購入の促進を目的に、2014年12月より、海外消費者に対する購入支援サービス「BuySmartJapan（バイスマートジャパン）」を新たにプラットフォーム化し、ECサイトを運営する店舗向けにサービスの提供を開始しました。

### ■「BuySmartJapan」の仕組み

「BuySmartJapan」は、中国語（簡体字・繁体字）、英語、韓国語、日本語の4言語に対応したショッピングカートと120の国と地域への海外配送を実現するスキームです。日本のECサイト上にある商品について、海外消費者からの購入依頼をベリトランスが受け付け、ベリトランスが海外消費者に代行して商品の購入を行い、海外配送まで対応します。

海外消費者からの購入依頼時の決済手段は、銀聯をはじめ各種国際ブランドカードに対応しています。特に急速にネットショッピングが普及している中国消費者のECサイト顧客化をサポートします。

#### <スキーム図>



この度の取り組みにより、本サービスを導入するECサイトは海外消費者の顧客化が可能になります。昨今の円安により海外消費者の日本商品を購入する意欲は非常に高くなっておりますが、ECサイトを運営する店舗においては問い合わせ対応等、手間とコストがかかるため、海外消費者からの要望に応えることができませんでした。そのような中、「BuySmartJapan」は購入ページの多言語対応・決済・海外配送・顧客対応に至るまでトータルにサポートし、手間とコストをかけることなく、新たな顧客創出をバックアップします。

## NEWS RELEASE

今回の取り組みにより、新たにドラッグストア「ウエルシア薬局」の総合通販サイトである「ウエルシアドットコム (<https://www.e-welcia.com/>)」で導入頂きました。

三井住友カードとベリトランスは、今後も両社協力して、消費者・事業者のニーズに即座に対応し、「BuySmartJapan」のサービス拡充を積極的に進めるとともに、業界を牽引していきます。

### 【ウエルシア薬局株式会社様からの賛同文】

ウエルシア薬局株式会社 ネット事業部 事業部長 和田大作様  
海外からのお客様のお問い合わせが増えている中で、海外消費者向けの販売対応に関しては手間とコストがかかるため、なかなか要望に応えることができませんでした。そんな中で提案いただいた「Buy SmartJapan」の仕組みは、自社単独では取り組むことができなかった、多言語対応、決済、物流の部分を補ってくれるサービスとして期待しております。そして現状のニーズから次なる海外向けの戦略を組み立てていきたいと思っております。

### 【三井住友カードについて】 <http://www.smbc-card.com/>

三井住友フィナンシャルグループのクレジットカード会社であり、国内における Visa のパイオニア。高いブランド力とソリューション力、並びにクレジットシステムの優れた安定性を活かした総合的なクレジットカード・決済事業を展開している。

Facebook : <https://www.facebook.com/smbccard>

### 【ベリトランスについて】 <http://www.veritrans.co.jp/>

デジタルガレージグループで、EC 決済事業を担う econtext Asia Limited (HKEx : 1390) の子会社。「EC 事業者のコアビジネスへの専念」を基本理念に、同じく econtext ASIA 傘下のイーコンテクトと共に、グループ全体で日本最大規模の EC 決済プロバイダーとして、日本国内はもとよりアジアを中心とした海外市場をカバーするグローバルな EC 決済プラットフォームの構築を目指し事業を拡大している。

Twitter : [https://twitter.com/veritrans\\_group](https://twitter.com/veritrans_group)

Facebook : <https://www.facebook.com/veritransgroup>